Informace pro uživatele — CS

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 EN 511:2006
Přečtěte si pozorně návod k použití
Výrobek: Ochranné zateplené rukavice — **OOP KATEGORIE II**
Vyhovuje požadavkům Nařízení (EU) 2016/425

Vzor:	„LRB"	Kód:	3700 007 000 XX	Velikost:	9, 11
Materiál:	Vepřovinová kůže na dlani, lycet z vepřovinové tříslopné, podšívka z akrylové pleše.				

Určení: Slouží jako ochrana rukou proti znečistění a ochraně v prostředí do pohybu mechanických obrušení, práce v suchém a chladném prostředí. Doporučené aplikace: strojírenství, logistika, zemědělství. Rukavice vyhovuje na část a suché ruky.
Tyto rukavice byly zkoušeny dle norem: EN 388: mechanická rizika (čím vyšší číslo, tím vyšší faktor ochrany)

A (0-4)	Odolnost proti odtru	třída provedení 3	A.B.C.D.E.F.
B (0-5)	Odolnost proti řezu	třída provedení 2	
C (0-4)	Odolnost proti dalšímu tržení	třída provedení 2	
D (0-4)	Odolnost proti propíchnutí	třída provedení 2	
E (A-F)	Odolnost proti řezu (TDM)	třída provedení X	
F (P/X nebo nic)	Ochrana proti nárazům	třída provedení X	

EN 511 – Ochranné rukavice proti chladu

A (0-4)	Odolnost proti konvektivnímu chladu	třída provedení 3	A.b.c.
b (0-4)	Odolnost proti kontaktnímu chladu	třída provedení 3	
c (0 nebo 1)	Propustnost vody	třída provedení X	

EN ISO 21420 – ochranné rukavice (všeobecné požadavky)

(1-5)	Uchopová schopnost	třída provedení 1

„X" = rukavice nebyla podrobena této zkoušce, není vhodné vzhledem k konstrukci a materiálu rukavice.

Upozornění: Je nutné, aby uživatel provedl podlehlé zkoušce před a po jeho použití za účelem ověření požadované kvality. Nepoužívejte poškozené rukavice vykazující díry, prasklины, trhliny,…. Nepoužívejte pro manipulaci s horkými předměty, toxickými chemikáliemi nebo nasycenými jedlými tuky. Materiál rukavic je poškozován peptidem, amoniakem, mnohými oleji, taky a organickými rozpouštědly. Nejsou odolné proti promoření. Rukavice může při promoření ztratit své ochranné vlastnosti. Tyto rukavice nesmí být používány tam, kde existuje riziko zachycení pohyblivými částmi stroje. Krátí omezuje dobrý úchop. Uvedené specifikace jsou pouze orientační, zaručuje zkouška tvrzení pouze orientační, zaručuje zkouška odolnosti proti řezu TDM (E) je výsledkem referenčního provedení. Rukavice splňují požadavky na odolnost proti propíchnutí, nejsou ale vhodné pro ochranu před tenkými, ostrými předměty, jako jsou například injekční jehly. Uvedené skutečnosti mohou uživateli přispět k zvýšenému pocitu tohoto typu ochrany. Ve chladu ztrácejí pružnost a jsou méně ohebné, aby pomohli, zdá výhodný vyzývá a na chladném podmínek.

Údržba, životnost: Po použití sa prevoďte, že si rukavic odstrániesť všetky mečiarýužiace látky. Predĺži to ich životnosť. Jedná sa o rukavice na krátkodobé použitie. Zvlnené rukavice suše ďalej od tepelných zdrojov pri izbovej teplote. Neperte, ani nečistite chemicky, případně nedržte vyhořlým jemnou kefou, žádné kotlina, žádné rukavice. Predtým, prepleťte, nasaďte, zlepšuje sa ergonomickú pohodlnosť. Nie sú odolné proti promoření. Rukavice môže pri promoření stratiť svoje izolačné vlastnosti. Tieto rukavice nesmú byť používané tam, kde existuje riziko zachytenia pohyblivými časťami stroja. Krátí omezuje dobrý úchop. Uvedené parametry jsou pouze orientační, zaručuje zkouška tvrzení pouze orientační, zaručuje zkouška odolnosti proti řezu TDM (E) je výsledkem referenčního provedení. Rukavice splňují požadavky na odolnost proti propíchnutí, nejsou ale vhodné pro ochranu před tenkými, ostrými předměty, jako jsou například injekční jehly. Uvedené skutečnosti mohou uživateli přispět k zvýšenému pocitu tohoto typu ochrany. Ve chladu ztrácejí pružnost a jsou méně ohebné, aby pomohli, zdá výhodný vyzývá a na chladném podmínek.

Ochrana proti vodě: Rukavice likvidujte v souladu s předpisy pro likvidaci daného druhu znečistění a s nařízením místních úřadů. Nepoužité rukavice sa mažte likvidovať spolu s domovým odpadom.

Notifikovaná osoba: Institut textilního zkušebnictví Notified Body No. 0075, CTC 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon cedex 07 France.

Vyhlášení o shodě najdete tu: www.cann.cz, u jednotlivých výrobků v lište - „Dokumenty pro stažení".

Značení (varovný) – popis:

URBI	Typ rukavic	Upozornění na nutnost část návod k použití
11	Velikost	„A" Identifikace výrobky
EN388 EN511	Piktogramy a číslo norem, které tento výrobek vyhovuje	Identifikace výrobce
3222X X3X	Třídy provedení	Mezinárodní symbol recyklace
	XX/XXXX Mesiac a rok výroby	
	XX/XXXX Spotřebujte do data (měsíc/rok)	
CE	Značka shody	ZA/XXX/XXXX CAT II Sarža – značka/rok výroby/číslo zakázky Kategorie
		„Z" Znak zgodności

V případě potřeby podrobnějších informací kontaktujte: Podbřeclavská 260/59, Hlosoňtín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

Informacje dla użytkownika — PL

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 EN 511:2006
Przeczytaj uważnie. **Jest zgodny z wymogami Rozporządzenia (UE) 2016/425**
Wyrób: Rękawice ocieplane skórzane — **PPE KATEGORIA II**

Typ:	„LRB"	Kod:	3700 007 000 XX	Rozmiar:	9, 11
Materiał:	Świnia skóra licowa w dłoni, grubsze ze wstawką skóry, płaszowej wysościka akrylowa.				

Przeznaczenie: Przeznaczone do ochrony rąk przeciw zanieczyszczeniom i ochrona w środowiska przy pracach z niewielkim zagrożeniem mechanicznym w chłodnych i suchych środowiskach. Zalecane zastosowanie: budownictwo, logistyka, rolnictwo… Zakład rękawice na suche i ciepłe ręki.
Niniejsze rękawice zostały przebadane zgodnie z EN 388 - zagrożenia mechaniczne (im wyższa liczba, tym wyższy współczynnik ochrony)

A (0-4)	Odporność na ścieranie	klasa wykonania 2	A.B.C.D.E.F.
B (0-5)	Odporność na przecięcie	klasa wykonania 2	
C (0-4)	Odporność na dalsze rozdzieranie	klasa wykonania 2	
D (0-4)	Odporność na przebicie	klasa wykonania 2	
E (A-F)	Odporność na przecięcie (TDM)	klasa wykonania X	
F (P/X lub nic)	Ochrona przed uderzeniami	klasa wykonania X	

EN 511 – Rękawice chroniące przed zimnem

a (0-4)	Odporność na zimno konwekcyjne	klasa wykonania X	A.b.c.
b (0-4)	Odporność na zimno kontaktowe	klasa wykonania X	
c (0 lub 1)	Przepuszczalność wody	klasa wykonania X	

EN ISO 21420 – rękawice ochronne (wymagania ogólne)

(1-5)	Sprawność przetrzymania	klasa wykonania 1

„X" – rękawice nie zostały poddane temu badaniu, nie są wskazane ze względu na konstrukcję i materiał rękawicy.

Uwagi: Konieczne jest, aby użytkownik dokonał przegląda rękawic przed i po jej użyciu w celu sprawdzenia wymagającej jakości. W żadnym wypadku nie należy używać uszkodzonych rękawic z dziurami, pęknięciami, pękniętymi,… Nie używaj do manipulacji z gorącymi lub podgrzanymi przedmiotami, toksycznymi chemikaliami albo tłustymi przedmiotami. Materiał rękawic zostaje zniszczona nafty, oleje, obniżenie i rozpuszczalnikami organicznymi. Nie są odporne na promieniowanie. Gdy namoczone ulegają zniszczeniu. Gdy namoczone ulegają zniszczeniu. Rękawice te nie powinny być używane, jeżeli istnieje ryzyko zaczepienia przez ruchome części maszyn. Ze względu na stępienie nożny przy próbie wykonania ściegu rękawice nie zalecamy. Podane parametry są orientacyjne, a zerwiat samej próbki charakter orientacyjny, a zerwiat samej próbki charakter orientacyjny, a rezultat samej próbki charakter orientacyjny. Odporność na przecięcie (TDM) jest wynikiem badania referencyjnego wykonania. Rękawice spełniają wymagania w zakresie odporności na przebicie, ale nie są przeznaczone do ochrony przed cienkim, ostrymi przedmiotami, jakimi są igły. Ciepłe rękawice. Wymienione fakty mogą przyczynić się do zwiększonego odczuwania tego rodzaju ochrony. Odporność na zimno traci elastyczność. Odporność na zimno traci elastyczność, aby ocenić, czy będzie odpowiednia dla ciebie, musisz wypróbować warunkach. **Konserwacja, okres użytkowania:** Po użyciu upewnij się, że z rękawic zostały usunięte wszystkie substancje zanieczyszczające. Przedłuży to życzenie rękawic. Chodzi o rękawice krótkotrwałego użytku. Wilgotne rękawice przechowuj w dobrze wietrzonym miejscu z dala od źródeł ciepła w temperaturze pokojowej. Nie zalecą się pranie, jak również czyszczenia chemicznego, ewentualnie zanieczyszczenia w hydrofobem. Ze względu na ergonomię, zwłaszcza na dłonie, zalecamy stosowanie rękawic nowych. Nie ponosimy odpowiedzialności za marłowe zmniejszenie funkcji ochronnych spowodowane brakiem przestrzegania zaleceń. Przechowuj rękawice w opakowaniu na przetrzymywanie, maksymalnie w temperaturze pomiędzy 5 a 30 °C.

Transport, magazynowanie: W czystym, suchym i dobrze wentylowanym środowisku w temperaturze pokojowej, bez narażenia na skażenie wilgocią, zanieczyszczeniami, promieniowaniem, płomieniem, zwrot. inwyrm czynnikami chemicznymi poziom odczytu. Nie wystawiać na dłuższe oddziaływanie promieniowania słonecznego. Przewozić najlepiej w oryginalnym opakowaniu. **Akcesoria:** Produkt jest dostarczany bez akcesoriów.

Wycofywanie z obrotu/Utylizacja: Materiał, który są w kontakcie z skórą, zawierają, dlatego zaleca się ich zniszczenie przez spalanie. Nieużywane rękawice można usunąć wyrzucając razem z odpadami domowymi.

Jednostka notyfikowana odpowiedzialna za ocenę zgodności: Institut textilního zkušebnictví Notified Body 0075, CTC 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France.

Deklaracja zgodności można znaleźć tutaj: www.cann.cz, a deklarację dla poszczególnych wyrobów są w zakładce „Dokumenty do pobrania".

Oznaczenie (ostrzegawcze) – opis:

URBI	Typ rukawic	Upoważnienie na nutnost část návod k použití
11	Velikost	„A" Identifikace výrobky
EN388 EN511	Piktogramy a číslo norem, které tento výrobek vyhovuje	Identifikace výrobce
3222X X3X	Třídy provedení	Mezinárodní symbol recyklace
	XX/XXXX Mesiac a rok výroby	
	XX/XXXX Spotřebujte do data (měsíc/rok)	
CE	Značka shody	ZA/XXX/XXXX CAT II Sarža – značka/rok výroby/číslo zakázky Kategorie
		„Z" Znak zgodności

W razie potrzeby bardziej szczegółowych informacji, prosimy o kontakt: Podbřeclavská 260/59, Hlosoňtín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

Informations for Benutzer — DE

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 EN 511:2006
Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig **PSA KATEGORIE II**
Produkt: Thermoisolierte Handschuhe **Gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425.**

Muster:	„LRB"	Code:	3700 007 000 XX	Größe:	9, 11
Material:	Schweinsleder in der Handfläche, Schweinslederstricken, Acrylfutter				

Bestimmungen: Dieser Handschuh wurde entwickelt und zum Schutz des Trägers bei Verwendungszwecken mit geringem mechanischen Gefahren, bei Arbeiten in trockener und kalter Umgebung. Empfohlene Anwendungen: Bauwesen, Logistik, Landwirtschaft. Handschuhe an sauberen und trockenen Händen verwenden.
Diese Handschuhe wurden gemäß EN 388 - mechanische Gefahren (je höher die Zahl, desto höher der Schutzfaktor) - getestet.

A (0-4)	Abriebfestigkeit	Ausführungsklasse 3	A.B.C.D.E.F.
B (0-5)	Schnittfestigkeit	Ausführungsklasse 2	
C (0-4)	Widerstandsfähigkeit gegen weiteres Reißen	Ausführungsklasse 2	
D (0-4)	Durchstichfestigkeit	Ausführungsklasse 2	
E (A-F)	Schnittfestigkeit (TDM)	Ausführungsklasse X	
F (P/X oder nichts)	Aufprallschutz	Ausführungsklasse X	

EN 511 – Schutzhandschuhe gegen Kälte

a (0-4)	Widerstand gegen konvektive Kälte	Ausführungsklasse X	A.b.c.
b (0-4)	Widerstandsfähigkeit gegen Kontaktkälte	Ausführungsklasse 3	
c (0 oder 1)	Wasserdurchlässigkeit	Ausführungsklasse X	

EN ISO 21420 – Schutzhandschuhe (allgemeine Anforderungen)

(1-5)	Griffkraft	Ausführungsklasse 1

„X" – Der Handschuh wurde dieser Prüfung nicht unterzogen. Der Test ist aufgrund der Konstruktion und des Materials des Handschuhs nicht geeignet.

Hinweis: Der Benutzer muss die Handschuhe vor und nach dem Gebrauch prüfen, um die erforderliche Qualität zu gewährleisten. Verwenden Sie keine beschädigten Handschuhe, die Löcher, Risse, Risse,… aufweisen. Nicht für den Umgang mit heißen oder erhitzten Gegenständen, giftigen Chemikalien oder fettigen Gegenständen verwenden. Das Handschuhmaterial wird durch Kerosin, Mineralöle, Fette und organische Lösungsmittel beschädigt. Sind nicht wasserdicht. Die Handschuhe können ihre isolierenden Eigenschaften verlieren, wenn sie durchnässt sind. Diese Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie von beweglichen Teilen einer Maschine erfasst werden. Aufgrund der Abnutzung der Klinge beim Schnittfestigkeitstest (B) sind die Ergebnisse der Schnittfestigkeitstests nur indikativ, während der TDM-Schnittfestigkeitstest (E) das Ergebnis eines Hauptversuchs ist. Die Handschuhe erfüllen die Anforderungen an die Stichfestigkeit, aber sind nicht geeignet, um zum Schutz gegen dünne, scharfe Gegenstände wie Nadeln geeignet. Diese Fakten können dem Benutzer helfen. Der Arzt von Arbeitshandschuhen verursacht ein verwundes. Es liegt in der Verantwortung jedes Anwenders, zu beurteilen, ob er diese Bedingungen erfüllt.
Pflege, Lebensdauer: Achten Sie darauf, dass nach dem Gebrauch alle Verunreinigungen von den Handschuhen entfernt werden. Dadurch wird die Lebensdauer der Handschuhe verlängert. Dies gilt für Einwegprodukte. Nasse Handschuhe fern der Hitze an einem gut belüfteten Ort von Wärmequellen bei Raumtemperatur. Nicht waschen oder chemisch reinigen, Schmutz mit einer weichen Bürste abbürsten, nicht bleichen, nicht im Trockner trocknen, nicht bügeln. Verwenden Sie ein durchgeschnittenes, verbrauchtes, stark verschmutztes oder verfärbtes Handschuhpaar. Wir haften nicht für eine eventuelle Beeinträchtigung der Schutzfunktion durch unsachgemäße Pflege. Unter geeigneten Lagerbedingungen beträgt die Haltbarkeit 5 Jahre.
Lagerung, Transport: In einer sauberen, trockenen und belüfteten Umgebung bei Raumtemperatur. Nur vor Verunreinigungen durch Feuchtigkeit, Schmutz, Schmutz oder anderen Faktoren, die das Schutzniveau verringern. Nicht über einen längeren Zeitraum dem Sonnenlicht aussetzen. Vorzugsweise im Originalbehälter transportieren. **Inhalte:** Das Produkt wird ohne Zubehör geliefert. **Gefährliche Bestandteilen:** Materialien, die mit der Haut des Benutzers in Berührung kommen, können bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Können Spuren von Chrom gemäß den Spezifikationen enthalten. Im Falle einer Hautreaktion: Arzt aufsuchen. Weitere Informationen: Wenden Sie sich an den Hersteller oder den Arzt aufsuchen. **Entsorgung:** Entsorgen Sie gebrauchte Handschuhe in Übereinstimmung mit den Entsorgungsvorschriften für die jeweilige Art der Kontamination und der dabei entstehenden Verschmutzungen. Unbrauchbare Handschuhe können zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden. Hefte, welche die Konformitätserklärung durchführt: Notified Body No. 0075, CTC 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France.
Konformitätserklärung finden Sie hier www.cann.cz. Bei den einzelnen Produkten in der Spalte: „Dokumente zum Herunterladen".

Kennzeichnung (Muster) - Beschreibung:

URBI	Handschuhtyp	Hinweis auf die Notwendigkeit, die Gebrauchsanweisung zu lesen
11	Größe	„A" Produktidentifizierung
EN388 EN511	Piktogramme und Nummern der Normen, mit denen dieses Produkt konform ist	Hersteileridentifizierung
3222X X3X	Ausführungsklassen	XX/XXXX Monat und Jahr der Herstellung
		XX/XXXX Verfbrauchsdatum (Monat/Jahr)
CE	Konformitätszeichen	ZA/XXX/XXX CAT II Charge - Marke/Herstellungsjahr/Bestellnummer PSA-Kategorie
		„Z" Zeichen der Konformität

Wenn Sie genauere Informationen benötigen, kontaktieren Sie bitte: Podbřeclavská 260/59, Hlosoňtín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

Information for users — EN

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 EN 511:2006
Read the instructions carefully. **PPE CATEGORY II**
Product: Insulated leather gloves. **Complies with the requirements of the Regulation (EU) 2016/425**

Design:	„LRB"	Code:	3700 007 000 XX	Size:	9, 11
Material:	Pig grain leather on palm, back of pig split leather, Acrylic plush lining				

Purpose: They may serve as a protection of hands against dirt and protection in the working areas where workers have to make rough mechanical, but they are not intended for protection against cuts, puncture or impact from sharp objects such as sewing needles, syringes, knives and other similar objects. Recommended applications: Construction, logistics, agriculture.
The gloves were tested in accordance with EN 388 - mechanical hazards (The higher the number, the higher the protection factor)

A (0-4)	Abrasion resistance	Performance level 3	A.B.C.D.E.F.
B (0-5)	Cut resistance	Performance level 2	
C (0-4)	Tear resistance	Performance level 2	
D (0-4)	Puncture resistance	Performance level 2	
E (A-F)	Cut Resistance (TDM)	Performance level X	
F (P/X or nothing	Impact protection	Performance level X	

EN 511 – Protective gloves against cold

(0-4)	Resistance to convective cold	Performance level X	A.b.c.
b (0-4)	Resistance to contact cold	Performance level X	
c (0 or 1)	Water penetration	Performance level X	

EN ISO 21420 - protective gloves (general requirements)

(1-5)	Dexterity	Performance level 1

"X" – gloves were not put to this test; it is not suitable due to the construction and material of the glove.

Please note: The user must check the gloves before and after use to verify that they are in the required condition. Do not use damaged gloves with holes, cracks, tears. Do not use damaged gloves. Do not use for manipulating hot or heated objects, toxic chemicals or greasy objects. Gloves material may be damaged by oil, mineral oil, greasy and solvent organic. Gloves can when soaked lose their insulating properties. It is not allowed to wear these gloves in cases with risk of entanglement with moving parts of machines. Due to the dulling of the blade during the cut resistance test (B) the results of the cut tests are only indicative, while the TDM (E) cut resistance test is the result of the reference design. The gloves comply with the requirements for puncture resistance. However, they are not meant for protection against thin, sharp objects, such as injection needles. The mentioned facts may help the user. Performance of the PPE may be compromised if used improperly. It is the responsibility of every user to judge, whether the gloves are used in suitable conditions.
Maintenance, lifetime: After use, make sure the gloves are removed from all pollutants. Than, you will extend their lifespan. The gloves are designed for single or short-term use only. Dry a damp muff further away from sources of heat at the room temperature. Do not wash or dry clean. Any dirt should be brushed out using a soft brush. Do not clean chemically, bleach, dry in a tumble dryer, or iron. Worn through, burned holes, damaged, strongly fouled or stiffened pairs have to be replaced with new ones. We are not responsible for any reduction of the protective function due to incorrect care, Under suitable storage conditions, shelf life is 5 years.
Storing and transport: Storing in a clean, dry and ventilated place at the room temperature, without any contamination by moisture, dirt, mould, or other agents reducing the level of protection. Do not expose it to solar radiation. The supplier doesn't provide warranty for such damage. Carry them preferably in original package. **Accessories:** The product is supplied without accessories.
Dangerous substances: Materials which come into contact with the user's skin can cause an allergic reaction in sensitive individuals. They may contain trace amounts of chromium or allergic reaction can occur. If skin irritation or allergic reaction occurs contact, do not use gloves and seek medical advice. **Disposal:** Dispose of used gloves with respect of the soiling level according to the applicable disposal regulations and the regulations of the local authority. Unused gloves can be disposed of with domestic waste.
The Notified Body that performs conformity assessment: Notified No. 0075, CTC 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon cedex 07 France.
The Declaration of Conformity can be found here: www.cann.cz, for individual products, in the bar "Documents to download".

Marking (sample) - description:

URBI	Type of gauntlet	Symbol indicating the necessity to read the instructions
11	Size	„A" Identification production
EN388 EN511	Pictogram and number of the standard that the product complies with	Manufacturer identification
3222X X3X	Results of the tests carried out	XX/XXXX Month and year of production
		XX/XXXX Use by (month/year)
CE	Conformity mark	ZA/XXX/XXX CAT II Lot – mark/year of production/order number Glove category
		„Z" Symbol indicating the necessity to read the instructions

If you need more information, please contact: Podbřeclavská 260/59, Hlosoňtín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

Informations pour l'utilisateurs — FR

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 EN 511:2006
Lisez attentivement le mode d'emploi **EPI CATEGORIE II**
Produit : Gants isolés en cuir **En conformité avec les exigences du Règlement (UE) 2016/425.**

Modèle :	„LRB"	Code :	3700 007 000 XX	Taille :	9, 11
Matière :	Croûte de fleur de porc au niveau de la paume, dos en croûte de porc, doublure en velours acrylique				

Désignation : Sert de protection des mains contre la pollution et dans l'environnement lors de travail à faible risque mécanique, du travail dans un environnement sec et froid. Applications recommandées: Industrie, logistique, agriculture. Utiliser les gants sur des mains propres et sèches.
Ces gants ont été testés conformément à la norme EN 388 - risques mécaniques (plus le numéro est grand, plus le facteur de protection est élevé)

A (0-4)	Résistance aux frottements	classe de résistance 3	A.B.C.D.E.F.
B (0-5)	Résistance à la coupure	classe de résistance 2	
C (0-4)	Résistance à la propagation déchirures	classe de résistance 2	
D (0-4)	Résistance à la perforation	classe de résistance 2	
E (A-F)	Résistance à la coupure (TDM)	classe de résistance X	
F (P/X ou rien)	Résistance aux chocs	classe de résistance X	

EN 511 – Gants de protection contre le froid

a (0-4)	Résistance au froid de convection	classe de résistance X	A.b.c.
b (0-4)	Résistance au froid de contact	classe de résistance X	
c (0 ou 1)	Perméabilité à l'eau	classe de résistance X	

EN ISO 21420 – gants de protection (exigences générales)

(1-5)	Capacité de préhension	classe de résistance 1

"X = les gants n'ont pas fait l'objet de cet essai. L'essai ne convient pas compte tenu de la conception et de la matière des gants.

Avertissement : Il est nécessaire que l'utilisateur contrôle l'état des gants avant et après leur utilisation afin de vérifier la qualité exigée. Ne pas utiliser des gants endommagés présentant des trous, des fissures, des coupures,… Ne pas utiliser pour manipuler des objets chauds, des produits chimiques toxiques ou des objets gras. La matière des gants peut être détériorée par le pétrole, les huiles minérales, les graisses et les solvants organiques. Ils ne résistent pas à la moisissure. Ils ne résistent pas au feu. Ils ne sont pas étanches. Les propriétés d'isolation ne doivent pas être altérées par l'usure. Il est interdit d'utiliser ces gants en cas de risque d'accrochage par des parties mobiles d'une machine. Pour cause d'émoussage de la lame lors de l'essai de résistance contre les coupures (B), les résultats des essais de coupe sont fournis seulement à titre indicatif, alors que l'essai de résistance contre les coupures TDM (E) résulte d'une réalisation référentielle. Les gants répondent aux exigences en matière de résistance contre la perforation, mais ne conviennent pas à la protection contre des objets fins et pointus, tels que les aiguilles d'injection. Ces éléments indiqués peuvent favoriser l'utilisation rationnelle de ce type de gants de travail par l'utilisateur. Chaque utilisateur est responsable de l'évaluation de l'usage approprié de ces gants. Les produits ne bénéficient pas d'une garantie. Les produits ne sont pas conçus pour l'utilisation avec aggressif toutes les substances polluantes des gants afin de prolonger leur durée de vie. Il s'agit de gants pour une utilisation de courte durée. Faites sécher les gants humides dépourvus de moisissure à l'abri de la chaleur, à température ambiante. Ne pas les exposer à la lumière du soleil. Le fournisseur ne garantit pas les impuretés à l'aide d'une brosse souple, ne pas blanchir, ne pas sécher au sèche-linge, ne pas repasser. Remplacer les gants lorsqu'ils sont usés, très sales ou durs. Nous déclinons la responsabilité en cas de baisse de la fonction de protection des gants en raison d'un mauvais traitement. Dans des conditions de stockage adéquates, la durée de stockage est de 5 ans. **Stockage, transport :** Dans un environnement propre, sec et ventilé, à température ambiante, sans contamination par l'humidité, les impuretés, les moisissures ou par d'autres facteurs entraînant la baisse du niveau de protection. Ne pas exposer trop longtemps aux rayons du soleil. Transporter de préférence dans l'emballage d'origine.
Accessoires : Le produit est livré sans accessoires. **Ajouts dangereux :** Les matières qui entrent en contact avec la peau de l'utilisateur peuvent déclencher chez les personnes sensibles des réactions allergiques. Peut contenir des traces de chrome ou entraîner une réaction allergique. En cas d'irritation de la peau ou de réaction allergique, cesser d'utiliser les gants et consulter un médecin.
Liquidation : Jetez les gants usagés en conformité avec la réglementation relative à la liquidation du type de pollution en question et avec la réglementation des administrations locales. Les gants non utilisés peuvent être liquidés avec les déchets ménagers.
Personne notifiée évaluant la conformité: Institut textilního zkušebnictví Notified Body 0075, CTC 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France.
La déclaration de conformité est disponible ici : www.cann.cz à côté des différents produits dans la barre « Documents à télécharger ».

Marquage (type) - description :

URBI	Type de gants	Avertissement – lire le manuel d'utilisation
11	Taille	„A" Identification de la fabrication
EN388 EN511	Pictogramme et numéros des normes auxquelles ce produit correspond	Identification du fabricant
3222X X3X	Classes de résistance	XX/XXXX Mois et année de fabrication
		XX/XXXX Date limite d'utilisation (mois/année)
CE	Marque de conformité	ZA/XXX/XXX CAT II Lot – marque /année de fabrication/numéro de commande Catégorie EPI
		„Z" Symbole d'avertissement

Pour plus d'informations, contacter Podbřeclavská 260/59, Hlosoňtín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

Πληροφορίες για τους χρήστες — EL

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 EN 511:2006
Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης. **Κράνος με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ)2016/425.**
Προϊόν: Γάντια ισοθερμικά δερμάτινα **ΜΑΙΗ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΙ**

Μοντέλο:	„LRB"	Κωδ.:	3700 007 000 XX	Μέγεθος:	9, 11
Υλικό:	Χοιρινό πρόσθιο σύρριμα δέρματος στην παλάμη, μέρη από χοιρινό κάτω σύρριμα δέρματος, ακρυλική βελουδένια επένδυση				

Χρησιμότητα: Χρήσιμα ως προστασία των χεριών κατά τη μόλυνση και την προστασία στην περιβαλλόντα εργασίας, στην εργάζεστε μη μικρός μηχανικός κίνδυνος, εργασίες σε ξηρό και κάτω περιβάλλον. Προτεινόμενες εφαρμογές: κατασκευές, διαχείριση, γεωργία. Να χρησιμοποιείτε τα γάντια σε καθαρά και στεγνά χέρια.
Τα γάντια αυτά έχουν δοκιμαστεί σύμφωνα με το πρότυπο EN 388: μηχανικοί κίνδυνοι (όσο υψηλότερος αριθμός, τόσο υψηλότερος συντελεστής προστασίας)

A (0-4)	Αντοχή στην τριβή	κατηγορία σχεδιασμού 3	A.B.C.D.E.F.
B (0-5)	Αντοχή στην κοπή	κατηγορία σχεδιασμού 2	
C (0-4)	Αντοχή σε παρατεταμένο σχίσιμο	κατηγορία σχεδιασμού 2	
D (0-4)	Αντοχή σε διάτρηση	κατηγορία σχεδιασμού 2	
E (A-F)	Αντοχή σε κοπή (TDM)	κατηγορία σχεδιασμού X	
F (P/X ή τίποτα)	Προστασία έναντι κρούσεων	κατηγορία σχεδιασμού X	

EN 511 – Γάντια προστασίας κατά του ψύχους

a (0-4)	Αντοχή στο κρύο συναγωγής	κατηγορία σχεδιασμού X	A.b.c.
b (0-4)	Αντοχή κατά του κρύου επαφής	κατηγορία σχεδιασμού X	
c (0 ή 1)	Υδατοστεγανότητα	κατηγορία σχεδιασμού X	

EN ISO 21420 – Γενικές απαιτήσεις

(1-5)	Ικανότητα διαπίστωσης	κατηγορία σχεδιασμού 1

"X — το γάντι δεν υπόκειται σε αυτή τη δοκιμή. Η δοκιμή δεν είναι κατάλληλη λόγω της κατασκευής και του υλικού.

Προειδοποίηση: Είναι απαραίτητο ο χρήστης να επιθεωρήσει τα γάντια πριν και μετά τη χρήση τους για ποιότητα. Μη χρησιμοποιείτε τα γάντια αν υπάρχουν τρύπες, ρωγμές, σκισμές, σπασμένα,… Μην τα χρησιμοποιείτε για τη χειρισμό ζεστών ή θερμαινόμενων αντικειμένων, τοξικών χημικών ουσιών ή λιπαρών αντικειμένων. Τα υλικά κατασκευής των γαντιών μπορεί να καταστραφεί από κηροζίνη, ορυκτέλαια, λίπη και οργανικά διαλύτες. Δεν είναι αδιάβροχα. Τα γάντια μπορεί να χάσουν τις μονωτικές τους ιδιότητες, αν υγρανθούν. Δεν πρέπει να φορούν τα γάντια αυτά σε περιπτώσεις κινδύνου παγίδευσης από κινούμενα μέρη μηχανών. Λόγω αμβλύνσεως της λάμας κατά τη δοκιμή αντοχής στο κόψιμο (B), τα αποτελέσματα των δοκιμών κοπής είναι μόνο ενδεικτικά, ενώ η δοκιμή αντοχής στο κόψιμο TDM (E) αποτελεί μια αναφορά. Τα γάντια πληρούν τις απαιτήσεις για αντοχή στη διάτρηση, αλλά δεν κατάλληλα για προστασία από λεπτά, αιχμηρά αντικείμενα, όπως οι βελόνες ενέσεων. Τα γάντια αυτά δεν παρέχουν πλήρη προστασία σε περίπτωση κοπής, κρούσης ή τρυπήματος. Τα αναφερόμενα στοιχεία μπορούν να βοηθήσουν τον χρήστη στην ορθολογική χρήση αυτού του τύπου γαντιών εργασίας. Κάθε χρήστης είναι υπεύθυνος να αξιολογεί, εάν χρησιμοποιεί τα προϊόντα υπό τις κατάλληλες συνθήκες. **Συντήρηση, διάρκεια ζωής:** Μετά τη χρήση βεβαιωθείτε, ότι έχουν αφαιρεθεί όλα οι ρύποι από τα γάντια. Θα παρατείνει τη διάρκεια ζωής τους. Προκειμένου για γάντια βραχυπρόθεσμης χρήσης. Τα γάντια υγρά τα αποθήκευσε σε κατάλληλο χώρο μακριά από πηγές θερμότητας σε θερμοκρασία δωματίου. Μη τα πλένετε χημικά, μη τα στεγνώνετε στο στεγνωτήριο, μη σιδερώνετε. Τα κατεστραμμένα, λεκιασμένα, σκισμένα ή σκληρά ζευγάρια πρέπει να αντικαθίστανται. Μεταφορά κατά προτίμηση στην αρχική συσκευασία. **Εξαρτήματα:** Το προϊόν παρέχεται χωρίς εξαρτήματα.
Επικίνδυνα συστατικά: Τα υλικά, που έρχονται σε επαφή με τον χρήστη μπορεί να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα. Μπορεί να περιέχουν ίχνη χρώματος ή μπορεί να εμφανιστεί αλλεργική αντίδραση. Τα υλικά δεν πρέπει ένα δερμάτινο, αλλά δεν κατάλληλα για προστασία από κρούσεις, κρούσεις ή τρυπήματος. Τα αναφερόμενα στοιχεία μπορούν να βοηθήσουν τον χρήστη στην ορθολογική χρήση αυτού του τύπου γαντιών εργασίας. Κάθε χρήστης είναι υπεύθυνος να αξιολογεί, εάν χρησιμοποιεί τα προϊόντα υπό τις κατάλληλες συνθήκες. **Χρήσιμες πληροφορίες:** Μετά τη χρήση βεβαιωθείτε, ότι έχουν αφαιρεθεί όλα οι ρύποι από τα γάντια. Θα παρατείνει τη διάρκεια ζωής τους. Προκειμένου για γάντια βραχυπρόθεσμης χρήσης. Τα γάντια υγρά τα αποθήκευσε σε κατάλληλο χώρο μακριά από πηγές θερμότητας σε θερμοκρασία δωματίου. Μη τα πλένετε χημικά, μη τα στεγνώνετε στο στεγνωτήριο, μη σιδερώνετε. Τα κατεστραμμένα

Informācija lietotājam — LV

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 EN 511:2006 — **II KATEGORIJAS IAL**

Rāpšļi izlaisti lietošanas pamācību — **Saskaņā ar Regulas (ES) 2016/425 prasībām.**

Produkts: Šūlinātāji ādas cimdi

Dizains:	„LIRIB®"	Kods:	2700 007 000 XX	Izmērs:	9, 11
Materiāls:	Sūpēta cūkādas plaukstas daļā, plaukstas virspusē no cūkas ādas šūlināds, odere no akrila pūka				

Pielietojums: Lieto roku aizsardzībai pret mehāniskiem un aizsardzībai darbā veiktā, strādājot neliela mehāniska apdraudējuma apstākļos, darbam sausā un vēsā vidē. Ierīcēšanas pielietojums: celtniecība, loģistika, zemkopība. Cimdus velciet tikai un vienās rokās.

Šie cimdi ir testēti saskaņā ar EN 388 – mehāniski riski (ja lietāts skaitīts, ja augstāka aizsardzības pakāpe)

A (0-4)	Izturība pret noberšanu	izpildes klase 1	A.B.C.D.E.F.	Aizsardzība dažādu plaukstas daļām pret tādu vai tādu pret bīstamo draudumu. Nelietojot tos pret citiem draudiem un kladzis. Se rezultāti norāda tikai izpildes klases, nevis aizsardzības pakāpes (klases). Šie kladzi līmeņi tiek noteikti atbilstoši testiem, kas veikti saskaņā ar spēkā esošiem, ieži mērīta, norme ievaujāsienim. Cimdem ar dīvainu vai vairākām slāņiem tas var nenodēt īstā ādas īpašība. Rokas izmēra noteikšanas sistēma ir balstīta uz rokas apkārtmēru un garumu tā, kā definēts EN ISO 21420 B pielikuma B1 tabulā.
B (0-5)	Izturība pret sagriešanu	izpildes klase 2		
C (0-4)	Izturība pret tāliku pīlīanu	izpildes klase 2		
D (0-4)	Izturība pret caurduršanu	izpildes klase 2		
E (A-F)	Izturība pret sagriešanu (TDM)	izpildes klase X		
F (P,X vai nekas)	Aizsardzība pret trocsnisem	izpildes klase X		
EN 511 – Aizsargcimdi pret aukstumu				
a (0-4)	Izturība pret konvekcijas aukstumu	izpildes klase X	A.b.c.	
b (0-4)	Izturība pret saskares aukstumu	izpildes klase X		
c (0 vai 1)	Ūdens caurduršana	izpildes klase X		
EN ISO 21420 – aizsargcimdi (Vispārīgas prasības)				
(1-5)	Satveršanas spēja	izpildes klase 1		

„X" = tāsu nāja šei nemēģīta, apnor vārā cimda konstrukcija un materiāls.

Brīdinājums: Lietotājam pirms un pēc cimdu lietošanas jāveic to vizuāla kontrole, lai pārbaudītu nepieņemamu kvalitāti. Nelietojot bojātos cimdus, kam ir redzami caurumi, plaisas, pilināmi vai līmē. Netīrumotajiem manipulācijām ar karstiem vai saltumiem priekšmetiem, tokstošām ķīmiskājām vai tauksainām priekšmetiem. Cimdu materiālā bojāt petroleja, minerālēļas, tauksvielas un organiski šķīdinātāji. Cimdi var izmērīt pret samitkliņu. Ja cimdi samitkļuši, tie var zaudēt savas izolējošās īpašības. Sos cimdus ārējiem izmantot tur, kur iespējama aizķeršanās ar mašīnu kustīgajām daļām. Nemot vērā asmanu, kas izmantots cimdu pārstrādei pret sagriešanu testam (B), notrīsēšanas, kas izmantots cimdu pārstrādei ir tikai aptuveni, kamēr izturēšanu pret sagriešanu testu TDM (F) izmantotie ir asances rādītājs. Cimdi izpildā izturēties pret caurduršanu pratības, taču tie var piemērotī aizsardīties pret sīkaduļiem, asiem priekšmetiem, piemēram, pret injekcijām adatām.

Mīnēšu ādai var palīdzēt lietotājam racionāli izmantot šī tipa darba cimdus. Katram lietotājam atbilstīgi jānovērtē, vai viņš ir produktu izmantojis piemērotos apstākļos. **Apkope, ilderīgās izmantošanas laiks:** Pēc lietošanas pārliecināties par to, ka nav cimdiem ir nodilušas vai piešķirojošās vietas. Šādi paildzināsiet to lietderīgās izmantošanas laiku. Runa ir par cimdiem īstermiņa izmantošanai. Mīnī cimdi jātērē ietaupa temperatūrā atsevišķi no silumu avotiem. Nemazgājot un nesūtīt šīmēs, iespējamas sofismas izsaukšu ar smalku auku, nebalinot, neēsot vēja žāvētāj, neglaudāsiet. Iedīsīsies, ar izdzēsīnāts caurumu vai sacietīgušas pārsu aizsātīgāt ar jauniem. Mēs nosniedzam garantiju, ja aizsardzības īpašības nepazūdīsies nepareizas apstākļos rezultātā. Pieņemtīros gābaliņus ārpus ražotājam laiks ir 5 gadi.

Uzglabāšana, transportēšana: Mīnī, kas sausā un vēsākā vietā, ietabas temperatūrā, bez mitruma, netīrumu, pelējuma un citu ēdnēžu, kas marina aizsardzības pakāpe, radīta pieņemojuma. Nepakļaujiet ilgstoši saules starojumam. Vēlams ārēji originālajā iepakojumā.

Piederumi: produktu pogādā bez piederumiem.

Ritinati pārmērīgāti: Materiāli, kas sastāv saskarē ar lietotāja ādu, jattīgām personām var izraisīt alerģiskas reakcijas. Var satur neliela daudzuma brunu, kas atbīst eksportcijas robežvērtībām. Ādas kairinājuma vai alerģiskas reakcijas gadījumā cimdus vairs neizmantojiet un meklējiet medicīnisku palīdzību. **Likvidēšana:** izlietotos cimdus likvidējiet saskaņā ar noteikumiem par atliekām piesārņojuma veida likvidēšanas un atbilstoši vietējo iestāžu norādījumiem. Nelietotus cimdus var likvidēt mājsaimniecības atkritumos.

Parīgosī strukttra, kas veic atbilstības novērtējumu: Notified Body No. 0075, CTC 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France.

Atbilstības deklarācija atrodāmā šeit: www.camix.cz, atsevišķiem produktiem jauši "Dokumenti lejupādāmi".

Apzīmējums (zīmēna) – aprakstu:

URBI	Cimda veids		Brīdinājums par nepieciešamīgu lietošanas pamācību
11	Izmērs	„A"	Raksturaas identifikācija
EN388 EN511 / 3222X X3X	Piktogrammas un to norma numuri, kura prasībām šis produkts atbilst		Raksttīja identifikācija
	Izpildes klases	XX/XXXX / XX/XXXX	Raksturaas mēnesis un gads
CE	Atbilstības zīme	ZA/XXXX/XXX CAT II	Sērija – zīmola/raksturaas gads/pasūtījuma numurs IAL kategorija

Ja Jums nepieciešama detalizētāka informācija, sazinieties ar: Poděbradská 260/59, Hloubētīn, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

Informations para o utilizador — PT

EN 420:2003+A1:2009 EN 388:2016+A1:2018 EN 511:2006 — **EPI DE CATEGORIA II**

Leia atentamente o manual de uso — **Conforme os requerimentos de Regulamento (UE) 2016/425**

Produto: Luvas de couro isoladas

Modelo:	„LIRIB®"	Código:	2700 007 000 XX	Tamanho:	9, 11
Material:	Couro porcino de gráo na palma da mão, doroo em couro porcino lixado, forro em peliciа acrílica				

Usa: Serve de protegão das mãos contra contaminação e módeos riscos mecânicos no ambiente laboral, trabalho no ambiente seco e frio. Aplicações recomendadas: construção, logística, agricultura. Utilize as luvas nas mãos limpas e secas.

Estas luvas foram testadas de acordo com EN 388- riscos mecânicos (quanto maior o número, tanto maior o fator de proteção)

A (0-4)	Resistência a abrasão	classe de modelo 3	A.B.C.D.E.F.	A protegão aplica-se apenas na zona da palma da mão e contra os seus agui enumerados. Não utilizar contra outros riscos e clauses. Estes resultados são somente clauses de modelo, não aávem (clauses) de proteção. Os níveis das clauses são obtidos dos testes realizados conforme as condições determinadas pelas cadas normas vigentes. Em leves cons duas ou várias camadas não tem que expressar caracteríscas da camada superior. O sistema de tamanhos de mão baseia-se no perímetro e comprimento da mão, segundo é definido pelo anexo B, tabela B1, EN ISO 21420.
B (0-5)	Resistência ao corte	classe de modelo 2		
C (0-4)	Resistência a rotura	classe de modelo 2		
D (0-4)	Resistência a perfuração	classe de modelo 2		
E (A-F)	Resistência ao corte (TDM)	classe de modelo X		
F (P,X ou nada)	Protegão contra golpes	classe de modelo X		
EN 511 – Luvas de protegão contra o frio				
a (0-4)	Resistência ao frio convectivo	classe de modelo X	A.b.c.	
b (0-4)	Resistência ao frio condutivo	classe de modelo X		
c (0 ou 1)	Permeabilidade de água	classe de modelo X		
EN ISO 21420 – luvas de protegão (requerimentos gerais)				
(1-5)	Capacidade de agarramento	classe de modelo 1		

„X" = a luva não foi submetida a este teste. O teste não é adequado à construção e material da luva.

Aviso: É necessário que o utilizador faça uma inspeção das luvas antes e depois do uso para verificar a qualidade requerida. Não utilizar luvas danificadas com furacos, roturas, rachuras, etc. Não utilizar para manusear objetos quentes ou agacedos, substâncias quimicas tóxicas ou objetos oleosos. O material das luvas pode ser danificado por gasolina, óleos minerais, solventes orgânicos. Não é prova de água. A luva pode perder as suas propriedades isolantes devido ao contacto com água. Estas luvas não podem ser utilizadas se existe um risco de apanhamento por partes móveis de máquinas.

Devido ao embotamento da lâmina durante o ensaio de resistência ao corte (B), os resultados dos ensaios de corte são apenas indicativos, mas o ensaio da resistência ao corte TDM (E) é exatamente aos requerimentos da norma. Os testes são realizados em condições específicas e de perfiação, mas não são convenientes para proteger contra objetos finos e afiados, por exemplo, agulhas de injeção.

As informações indicadas podem ajudar ao utilizador com o uso racional deste tipo de luvas de trabalho. É responsabilidade de cada utilizador avaliar se esta a utilizar o produto em condições adequadas.

Manutenção, vida útil limite: Inspecionar antes da utilização e em caso de que todos os contaminantes são removidos das luvas. Isto prolongará a vida útil das luvas. Trata-se de luvas de uso a curto prazo. Secar luvas húmidas longe de fontes de calor com a temperatura de ambiente. Não lavar, não limpar quimicamente, remover a sujidade com um pano seco. Não armazenar luvas em ambiente quente. Não expor a luz. Substituir por luvas novas pares perfurados, queimados, muito sujos ou endurecidos. Não garantimos uma possível redução da função protetora que seja causada por uma manutenção incorreta. Em condições adequadas de armazenamento podem ser armazenadas 7 anos.

Armazenamento, transporte: Num ambiente limpo, seco e ventilado à temperatura ambiente, sem contaminação por humidade, sujidade, mofo ou outros fatores que reduzam o nível de protegão. No caso repor a radação solar. Transportar de preferência na embalagem original.

Acessórios: o produto não fornecido sem acessórios.

Misturas perigosas: Os materiais que entram em contacto com a pele do utilizador podem provocar reações alérgicas em pessoas sensíveis. Podem conter vestígios de crómio, em conformidade com os limites de exposição. No caso de uma reação alérgica não utilizar mais as luvas e procurar o médico.

Líquidação: Inspeção as luvas utilizadas de acordo com a regulamentação relativa à eliminação do tipo de poluição em causa e regulamentos de autoridades locais. Luvas sem utilizar podem ser liquidadas com o lixo doméstico.

Pessoa notificada que verifica a conformidade: Notified Body No. 0075, CTC 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France.

Declaração de Conformidade pode ser verificada no seguinte canal: www.camix.cz e para cada um dos produtos pode ser verificada na barra - "Documentos para download".

Marcação (modelo) – descrição:

URBI	Tipo das luvas		Avviso da necessidade de ler o manual de uso
11	Tamanho	„A"	Identificação da produção
EN388 EN511 / 3222X X3X	Pictogramas e números das normas, as quais convém o produto		Identificação do fabricante
	Classe do modelo	XX/XXXX / XX/XXXX	Mês e ano da produção
CE	Marcação de conformidade	ZA/XXXX/XXX CAT II	Consumir até a data (mês/ano)

Se necessitar de informações mais pormenorizadas, contacte: Poděbradská 260/59, Hloubētīn, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

Användarinformation — SV

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 EN 511:2006 PSU (PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING) KATEGORI II

Läs bruksanvisningen noggrant — **I enlighet med kraven i Förordningen (EU) 2016/425.**

Produkt: Vadderade läderhandskar

Modell:	„LIRIB®"	Kod:	2700 007 000 XX	Storlek:	9, 11
Material:	Svetsmarv i handflata, handryggg av svinspaltläder, foder av akrylfipsych				

Avsedningsnutnar: Används att skydda händer mot smuts och som skydd under arbeten i miljöer med minimala mekaniska risker, arbeten i torra och kalla miljöer. Rekommenderade användningsområden: byggnadsverksamhet, logistik, jordbruk. Använd handskarna på rena och torra händer.

Denna handskar har testats enligt EN 388 - mekaniska risker (ju högre siffra, desto högre skyddsklass)

A (0-4)	Nötningsmotstånd	prestandanivå 1	A.B.C.D.E.F.	Skyddet gäller endast för handflatan och mot de risker som anges här. Använd inte handskarna mot andra risker och faroklasser. Resultaten är endast prestandanivåer, inte skyddsnivåer (klasser). Nivåerna fastställdes utifrån testet som utfördes enligt de villkor som återfinns i här angivna standarder. För handskar med två eller fler lager uttrycker de inte nödvändigvis egenskaper av det yttre lagret. Systemet för att fastställa storlekarna utskaderar handens omkrets och längd, detta definieras i bilaga B, tabell B1, EN ISO 21420.
B (0-5)	Motstånd mot skärning	prestandanivå 2		
C (0-4)	Revmotstånd	prestandanivå 2		
D (0-4)	Punktstingsmotstånd	prestandanivå 2		
E (A-F)	Skärmotstånd (TDM)	prestandanivå X		
F (P,X eller inget)	Slagskydd	prestandanivå X		
EN 511 – Skyddshandskar med kyla				
a (0-4)	Motstånd mot konvektionskyla	prestandanivå X	A.b.c.	
b (0-4)	Motstånd mot kontaktkyla	prestandanivå 3		
c (0 eller 1)	Vattenpenetration	prestandanivå X		
EN ISO 21420 – skyddshandskar (allmänna krav)				
(1-5)	Fingerfärdighet	prestandanivå 1		

„X" = handsken har inte undergått detta prov. Provet är inte lämpligt med hänsyn till handskens konstruktion och material.

Observera: Användaren är skyldig att kontrollera handskarna före och efter användningen för att kontrollera dem enskilda kvaliteten. Använd inte skadade handskar som har hål, sprickor, revor osv. Använd ej för hantering av heta eller uppvärmda föremål, toxiska kemikalier eller föremål med oljeföroreningar. Det material som handskar skadas av är fotogen, mineraljoljor, löst och organiska lösningsmedel. Ingen handskedräkt med vattenbeständighet. Om handskarna blir fuktiga kan de förlora sina isoleringsegenskaper. Dessa handskar får inte användas där det finns risk för att de fastnar i maskinens rörande delar. Effektivt skydd mot det aktuella mekaniskt hotet gäller endast om handskarna är intakta, om de inte har genomgått ändringar och om de inte har reparerats. Det material som handskar av är en primer inom vissa specialområden, t.ex. vid sandblästring, vattenstrålning osv. Det material som handskar av är en primer inom specialområdena